

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piafa I. C. Bratianu No. 3, Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchetich Endre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

Cikkeink utánnomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

Ezekért valaki felelős

Kolduló gyermekekről esett ismét már sokszor közölték a lapokban gondtalan eseményeket a társadalom stohagyerekeiről, ami arra vall, vannak még emberek, akik megelégedés és megszánják ezeket a szegényvalóban szívbemarkoló és megrenyáztató utcán a kolduló gyermek és mégis, védelmükre még alig törőgyeb, minthogy néha megrendítő bot inak róluk. Szükséges ugyan ez hogy a társadalom figyelmét felhívjuk. Azonban tenni is kellene már er valamit értük. Hiszen ez nem a mindegy, hogy egy csapat gyermektel-lelki gondozás nélkül nőjön mint a gazdátlan kiskutyák. Ez idővel gosszulja magát. Most még csak kolk és hazudoznak, később majd rárés gyilkolni fognak, hogy pénzhez jussanak. Ezekért a gyermekekért valaki felelős. Felelős a hatóság és a társadalom, amiért rideg közönnyel eltűri, ezek az apró emberpalánták nem mehetnek a társadalom hasznos tagjává, hanem egész biztonsággal a pusztulás kárhozat felé indulnak. Felelősök a szegény emberek, akiket az isteni gondoskodás és sokak bizalma helyezett pozícióba. Felelős minden keresztény ember, aki a vesznj induló lelkekért nem tesz semmit. Amit ezeknek a legkisebbeknek tesztek, nekem teszitek, — hangyliként a krisztusi szó és mégis olyan az, ami érdekükben történik, vagy inkább is a módja, ahogyan történik, megismerjük.

Amikor Miklas elnök a párholyban megjelent, a fekete-be öltözött képviselő felállással és hangos éljenzessel köszöntötték. Sztranyavszky Sándor házelnök meleg szavakkal üdvözölte Miklast. Szerdán délután félkettőkor Horthy Miklós kormányzó és felesége villásreggeli adtak Miklas és felesége tisztelőre. Jelen voltak rajtuk kívül Schuschnigg osztrák kancellár, Schmidt Guidó külügyi államtitkár, Baar-Bahrenfels osztrák követ, Darányi Kálmán miniszterelnök, Kánya Kálmán külügyminiszter és több más előkelőség. A villásreggeli után Horthy kormányzó személyesen nyújtotta át Miklasnak a magyar érdemrend nagykeresztjét. Miklas elnök, aki eddig egyházi kitüntetésekkel kívül semmiféle kitüntetés nem fogadott el, kijelentette, hogy ezt a rendjelet a magyar nemzet iránti megbecsülés jeléül elfogadja. Az osztrák szövetségi elnök szerdán délután fogadta a magyar sajtó képviselőit. Kijelentette előtűl,

bűn fertőjéből és megmenteni a társadalom számára.

Hogy lehetséges-e?
Én hiszem, hogy lehetséges. Természetesen nem kontárkodással, műkedvelőkódve, szórakozásból. Amint egy elhagyott, elvadult kertet is csak hozzáértő kertész gondozása tud széppé varázsolni, éppen úgy a növekedő emberpalántákat is csak hozzáértéssel, tervszerűséggel, állandó gondozással és ami a fő,

izzó szeretettel, szentvincel, donboskoi lelkelettel lehet megmenteni és széppé fejleszteni. A tevékeny szeretet csodát tud művelni. Van reá példa elég.

A kunztelepi hatalmas épületet is a tevékeny szeretet és áldozatkészség csodás hatalma varázsolta elő a semmiből. A gyermekvédelem céljára épült, csak külső körülmények folytán kezdeményezője és alapítója nem fejezhette be ezt a nagy szeretetművet és eddig

nem akadt utódja, aki tovább folytatta volna a megkezdett művet. Halálos vétek, hogy ennyi energia, áldozatkészség és érték veszendőbe megy. Minden erőt mozgósítani kellene az ügy érdekében. Abban az épületben ideális gyermekotthon lehetne létesíteni, mint ahogy eredetileg tervezve is volt, a kis hontalan csayargóknak.

Ezekért mindnyájan felelősök vagyunk!
Szurke Márta.

Miklas budapesti tárgyalásainak eredménye

Ausztria és Magyarország jövőjét érintő összes kérdéseket megbeszéltek

Miklas osztrák szövetségi elnök tegnap délelőtt a felesége és Baar-Bahrenfels osztrák követ társaságában Budapesten látogatást tett a parlamentben. A kapuban Putnoky háznagy, a kupolacsarnokban Tahy alelnök fogadta a vendégeket. Miklas azután felkereste parlamenti dolgozószobájában Darányi Kálmán miniszterelnököt, aki elkísérte a diplomaták páholyába.

Amikor Miklas elnök a párholyban megjelent, a fekete-be öltözött képviselő felállással és hangos éljenzessel köszöntötték.

Sztranyavszky Sándor házelnök meleg szavakkal üdvözölte Miklast.

Szerdán délután félkettőkor Horthy Miklós kormányzó és felesége villásreggeli adtak Miklas és felesége tisztelőre. Jelen voltak rajtuk kívül Schuschnigg osztrák kancellár, Schmidt Guidó külügyi államtitkár, Baar-Bahrenfels osztrák követ, Darányi Kálmán miniszterelnök, Kánya Kálmán külügyminiszter és több más előkelőség. A villásreggeli után Horthy kormányzó személyesen nyújtotta át Miklasnak a magyar érdemrend nagykeresztjét.

Miklas elnök, aki eddig egyházi kitüntetésekkel kívül semmiféle kitüntetés nem fogadott el, kijelentette, hogy ezt a rendjelet a magyar nemzet iránti megbecsülés jeléül elfogadja.

Az osztrák szövetségi elnök szerdán délután fogadta a magyar sajtó képviselőit. Kijelentette előtűl,

hogy örömmel lépett a magyar földre. A két nemzetet a multból szoros barátság kapcsolja egymáshoz és reméli, hogy ez a barátság a jövőben csak erősödni fog.

A két nemzet továbbra is megőrzi egymás iránti hagyományos barátságát.

Örül annak is, hogy visszaadhatta a magyar államfő mult évi bécsi látogatását. Mély rokonszenvet érez a magyar nép iránt és egyben köszönetet mond azért a szívélyes fogadtatásért, amelyben része volt. Annak a kívánságának adott kifejezést, hogy a két állam és a két nép közötti kapcsolatot még jobban elmélyüljenek.

Miklas elnök és felesége, Schuschnigg kancellár és Schmidt Guidó államtitkár, valamint a kíséret többi tagjának társaságában tegnap délután öt órakor különvontalon ufazott el Budapestről.

A pályaudvaron megjelent Horthy Miklós kormányzó és felesége, valamint az egész magyar kormány. A vonatba való felszállás előtt Miklas elnök ellépett a díszszabad előtt. A vonat indulásakor a katonai zenekar az osztrák himnuszát játszotta.

A Magyar Távirati Iroda és a Bécsi Távirati Iroda a látogatásról azonos szövegű kommünikét adott ki. Eszerint Miklas Vilmos osztrák szövetségi elnök hivatalos látogatást tett Budapesten, hogy visszaadja Horthy kormányzó bécsi látogatását. Ez a látogatás bizonyosság Magyarország és Ausztria barátsága mellett. A több alkalommal tartott tárgyalások során, amelyeket egyrészt Miklas elnök és Horthy kormányzó, másrészt Schuschnigg kan-

cellár és Schmidt Guidó osztrák részéről, valamint Darányi miniszterelnök és Kánya külügyminiszter magyar részről folytattak, a két állam jelenét és jövőjét felölő összes kérdéseket megbeszéltek.

Megállapították, hogy a tárgyalások teljes egyetértés eredményeztek mindazokban a kérdésekben, amelyek a két országot kölcsönösen érdeklik.

Lefektették azokat az alapelveket is, amelyek alapján közös utjukon tovább járnak.

Az osztrák államfő budapesti tárgyalásai mellett hasonló fontosságot tulajdonít a nemzetközi politika Neurath báró német külügyminiszter római megbeszélésének. Rómában tegnap már jelentést adtak ki azokról a tárgyalásokról, amelyeket Neurath báró és Mussolini olasz miniszterelnök egy-mással folytatott. A tárgyalások folytatásai voltak Ciano gróf olasz külügyminiszter berlini tárgyalásainak és azok során elsősorban gazdasági kérdésekre helyeztek súlyt. Megbeszéltek alaposan mindazokat a kérdéseket, melyek Németországot és Olaszországot közösen érdeklik.

A két ország továbbra is a berlini jegyzőkönyv alapján marad, amely tavaly októberben jött létre. A két ország a tárgyalásokkal arra törekszik, hogy Európa békéjét erősítse.

A német külügyminiszter tegnap délután bucsulátogatáson jelent meg Mussolininél. A bucsu igen szívélyes volt. Neurath báró az újságíróknak kijelentette, hogy római tárgyalásaival felelte megelégedett.

Faur a nemzeti munkavédelemről

VESZÉLY a nemzetkisebbségi munkanélküliek tömege a falusi földműves gazdák elproletarizálása

A nemzeti munkavédelem ügyében a sok nyilatkozat és ötlet közül egy-két közgazdasági szakember véleményét kivéve kevés olyan hozzászólást volt alkalmunk reprodukálni, amely a kérdés lényegét illetően kielégítő megoldást ajánlott volna. A nyilvánosságra került tervezetek is inkább az ügy politikai részét igyekeztek kidomborítani, ami által sokszor ellentétbe kerültek a nemzetgazdaság vastörvényeivel. Faur Liviu miniszteri igazgató, iparügyi főfelügyelő tanulmánya került most nyilvánosságra és ebben valóban gazdasági szempontok jutnak kifejezésre és sok olyan javaslatot tartalmaz, amelyek megvalósítása

egészséges irányba terelné ennek a sokat vitatott problémának megoldását.

Vannak tervezetében bizonyos szempontok, melyek vitathatók és véleményünket az ismertetés kapcsán elmondjuk.

Faur tanulmányában reámutat arra, hogy románoknak a különféle vállalatok igazgatóságaihoz való beválasztása nem hozhatja meg a kívánt eredményt.

Mindaddig, amíg a tőke nagyobb része nincsen a románok kezén, addig semmiféle üdvös tervüket a nemzetvédelem érdekében nem áll módjukban megvalósítani.

Ha az ilyen nemromán tőkével dolgozó vállalatok fel is vesznek tisztviselőket, munkásokat és minden rangu alkalmazottat, ezek az idegen atmoszféra nyomása következtében nem maradhatnak sokáig ugyanazon a helyen, hanem folytonos helyeserének volnának kitéve. Hogy a tisztviselői jogait, az alkalmazottak életlehetőségeit mennyiben érinti az, hogy a vállalat létezését angol, francia, vagy román tőke teszi lehetővé, azt nem igen tudjuk megérteni. Mi úgy tudjuk, hogy

a tőke nemzetközi és nem is mindig rokonszenves tulajdonsága az az egész világon, hogy minél gyorsabban, minél nagyobb arányban kamatozozik,

a munka segítségével minél nagyobb hozadéka legyen. Ha ezt érti Faur „atmoszféra” alatt, ami alatt a románság szenvedne, akkor az egyformán nyom mindenkit, aki a tőke szolgálatában áll.

Nagyon érdekes és mélyeszantó ezzel szemben az, amit a nemzetkisebbségi alkalmazottak elbocsátásáról mond.

Nem szabad alábecsülni azt a veszélyt, — írja — amit a nemzetkisebbségi munkanélküliek tömegei jelentenek.

Ez a tömeg azokból rekrutálódna, akiket el kellene bocsátani és azokból a fiatalokból, akik nem tudnának álláshoz jutni. Ez a probléma semmiestre sem könnyű és minden előre látó államférfit foglalkoztatnia kell. A dolgok elevegenébe tapint rá, ami

kor arról ír, hogy **a falusi embereket a városokba csöditik. Nemzeti veszedelem ez,**

mert a földműves konzervatív és őrzője a nemzeti hagyományoknak. Ezeknek az elemeknek a proletarizálása a legnagyobb veszedelem. Olyan embereket, akik földdel rendelkeznek, nem volna szabad az ipari munka körébe vonni, hanem csak azokat, akiknek egyáltalán nincsen semmi földbirtokuk.

A probléma megoldását Faur abban látja, hogy **a tőkét kell romanizálni.**

Mint hogy az államnak erre a célra nincsen elegendő pénze, a gazdag románoknak kellene részvénytársaságokat alapítani. Ezek a részvénytársaságok alkalmas pillanatban átvehetnék a nemzetkisebbségek kezén levő vállalatokat. A román iparosok részére vállalatokat kell létesíteni, műhelyeket berendezni. A köznek kellene három-hat hónapra ezeknek rendelkezésre bocsátani a szükséges forgótőkét. Ezeknek a műhelyeknek az alapításában az államnak, magánosoknak, társadalmi egyesületeknek egyaránt részt kellene venniük. Modern kisüzem részére keréken két-száz ezer lei lenne szükséges. Évente száz ilyen műhelyt lehetne berendezni, ami fél milliárd lei költséggel jár.

Tíz év alatt az ország különböző részeiben ezer ilyen román üzem működhetnék.

Állami felügyelet alatt állának és aránylag rövid idő alatt megoldódnék a nagy kérdés önmagától.

Faur elképzelése kétségtelenül nagyon szép. Mint minden szép és ideális dolognak, azonban az a hibája van, hogy

ideális gondolkozású tőkése-

Jövő szerdán megy végbe György angol király koronázása

London nagyban készül VI. György király koronázására. Az ünnepségek olyan pazar fényűiek lesznek, mint annak idején V. György koronázásakor. Az utcák díszítése már nagyban folyik és a koronázási útvonalon kopácsolják a tróbiánákat. Naponta sok ezer ember érkezik az angol birodalom minden részéről, valamint a külföldről Londonba, hogy jelen lehessen az ünnepségeken. A koronázási útvonal két oldalán katonai kordont állítanak fel és erre a célra harminckétezer katonát vesznek igénybe. Elhatározták, hogy a Buckingham-palota őrségét dominionbeli katonák fogják ezentul képezni. Erre a célra az angol birodalom tengerentúli részeiből máris nagyszámú katonaságot hoztak az angol fővárosba. A Queen Mary, Bremen, Washington, Berengaria és Paris hajókon tegnap a new-yorki kikötőből összesen 5290 személy

ket tételez fel.

A tőkéről eddig nem igen tapasztalta az emberiség, hogy valami nagyon önzetlen lenne. Hogy ez a megoldás lenne a helyes és célravezető mindenki más jogainak sérelme nélkül, az tagadhatatlan. Mert fejlesztené a versenyt az iparosok között, ami viszont a termelésnek válnék előnyére. Az ipar nemcsak mennyiségi, hanem minőségi termelésre is törekednék. És

ha ebben a versenyben a román iparos legyőzné a nemzetkisebbségi iparost, úgy ez senkinek nem tehetne szemrehányást, csak önmagának.

Egy megjegyzésünk volna még Faur tervezetéhez. Az állami segítséget kizárólag a fajrománok részére tartja megadandónak. Az állam ezt a támogatást az állami bevételekből nyújthatná csak, ezek a bevételek pedig minden állampolgár adófilléréiből tevődnek össze, tekintet nélkül nemzetiségére vagy vallására. Egészen azonban elviselhetővé tenné az átalakulást és — ami fontos szempont — **az ipari termelés folytonosságának veszélyeztetése nélkül mehetne végbe.**

Az ideális tervhez most még az ideális tőkéseket keresse meg Faur.

Ezzel kapcsolatban számolunk be arról a bucarestii jelentésről, mely szerint Bratianu Dinu liberális pártelnök és Pop Vafer kereskedelmi és iparügyi miniszter hosszasan tanácskoztak a nemzeti munkavédelemre vonatkozó törvénytervezetről. A Capitala című lap munkatársának Pop miniszter kijelentette, hogy bármely történésként is ebben az ügyben, egy bizonyos: a nemzeti munka védelmét minden körülmények között biztosítják.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

április 30-tól május 10

A gyári és kézműipari termékek hiánytalan bemutatója. 30 külföldi állami csoport. 5 külföldi állami csoport.

50%-os utazási kedvezmény

A CFR. vonalain csak visszautazás április 30-tól május 20-ig azok rész akik április 20-tól május 10-ig utaztak a vásárra.

A magyar vasutakon úgy az oda, a visszautazásra. Az odaútra április 20-tól május 10-ig, a visszautazásra április 30-tól május 20-ig.

Vizummentes határátlépés

Vásárigazolvány egyenként 120 lejért, való díjtalan felvilágosítás kapható az Europa utasási irodánál, Birdev, Timisoara, Str. L. C. Bratianu, Banca, Alba Iulia 11 és a Walsby-Lits-Cook iroda összes fiókjainál.

születet a Regina Maria torpedóromboló képviseli. Ennek a fedélzetén nagyobbszámú tengerésztiszt és tengerészdíjás is Angliába utazik.

Május 12-én, a koronázás napján Bucaresztben az Atheneul Romanolotájában a fővárosi filharmonikusok nagy diszhangversenyt adnak műsora kizárólag angol zenei művekből fog állni. A hangverseny után az Atheneul kupolatermében nagy fogadás lesz, amelyen Sir Ronald Hoare bucarestii angol követség fogadja az üdvözléseket.

Bárd Miklós

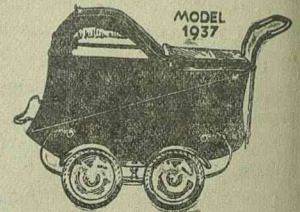
költői lantján elpattant minden. Bárd Miklós tegnap megszünt élni. rülbelül ötven esztendő előtt tünt fel magyar irodalomban Bárd Miklós, az Erőteljes lírája, elbeszélő költészete marosan ismertté tette a nevét. A szerkesztőségek nem ismerték a költőt, aki rendszerint vidékről küldögette verseit, Országos nevű poéta volt, amikor felfigyelt rá a Kisfaludy-Társaság és elhatározta, hogy tagjai közé lasztja. Akkor keresztet kezdtek, de a költés nem vezetett eredményre. A véle pattantotta ki aztán, hogy Bárd Miklós tulajdonképpen csak álnév, amely mögött Leveldi Kozma Ferenc huszárkapitány rejtőzik. Nem volt tetszésére, hogy kily leleplezték és a Kisfaludy-Társaság szívesen akarata ellenére választotta a költőt a tagjai közé. Ettől kezdve még jobban nő hírneve és ugyanolyan lépéselkel haladt előre katonai pályáján is. Mint táborment nyugdíjba, de a költészet terén ismert a nyugalmat.

Bárd Miklós tegnap nyolcvan esztendősen megszünt élni. Akaratához képest, családtagjai senkivel nem közlő temetés idejét és a legnagyobb esztendő helyezik örök nyugalomra a dunán Marcali községben. Költeményei, selyeket a közönség és a kritika egyaránt magyar irodalom elvitathatatlán értéknek minősít, tulélik és örök emlékeze tartják a nevét.

Gyermekkocsit csak Schwartz Gyulánál

vegyen

Timisoara 1., Str. Mercy 1 szám



Minden kocsit egyévi jótállás.

Bratianu Dinu és Tatarescu találkozása megoldja a függőben levő kérdéseket

Budapesti politikai körökben május 6-ke után a politikai élet megélénkült várják. Különösen nagy érdeklődést fektetnek Bratianu Dinu miniszter és Tatarescu miniszter találkozására. Ugy vélik, hogy találkozás alkalmával megbeszélendő kérdéseket, amelyek megoldására várnak. A Lupta című kormányköréből nyert értesülés alapján azt írja, hogy a rendeltetvénye ügye továbbra is az érdeklődés szempontjában marad és csak Bratianu beleegyezésével kerül a kérelmezésre. Ezek a kormánykörök vélik, hogy ezt a kérdést a liberális körök vezető politikusa az általános

politikai helyzet megvitatása keretében beszél meg. Erre azonban valószínűleg csak május tizedike után kerül a sor, amikor a husvét szünet után a politikai élet újból megkezdődik. Ebben a hónapban egyébként élénk diplomáciai tevékenységre is kilátás van. Antonescu külügyminiszter május 22-én Genf-be utazik, majd a Népszövetség ülészaka után Párisba látogat el. A látogatásnak nagy fontosságot tulajdonítanak. Ez a diplomáciai tevékenység különben újra bizonyítani fogja a Románia és a kisántant, valamint a Franciaország közötti kapcsolatok erősségét s ezen államok szolidaritását.

A legfelső számvevőségek döntése

Nyugdíj jár az utólag esküt tett magyar vasutasoknak

Május 6-án esztendővel ezelőtt lépett életbe az a törvény, amely az esküt tett közalkalmazottaknak megengedte a hűségeskü utólagos letételét. A törvény értelmében mindazok a volt alkalmazottak, akik utólag esküt tettek, visszanyerik nyugdíjjogosultságukat. Számos volt magyar vasutas jelentkezett az utólagos eskütételre, azonban ennek ellenére sem folyósították számukra a nyugdíjat. Az érdekeltek erre az ügyet peres útra terelték. A legfelső számvevőségek elsőnek Kurucz Mihály volt vasutas ügyét tárgyalta és megállapította, hogy a

volt magyar államvasuti alkalmazottak, amennyiben utólag letették a hűségeskü, jogosultak a nyugdíjra. Kurucz Mihály után Dudás Mihály, Saás József, Ackermann Ferenc és Golomegy János volt magyar államvasuti vasutas ügyét tárgyalta a legfelső számvevőségek és ezekben az esetekben is megállapította, hogy jogosultak a nyugdíjra. A számvevőségek valamennyiük számára összegszerűen is kiszámította a járandóságot. A törvény értelmében ilyen esetekben a nyugdíjat 1931 január egyig visszamenőleg kell fizetni.

Titulescu párisi nyilatkozata

Franciaországnak segíteni kell Romániát, mert ezzel a határokon túl önmagát segíti

Titulescu volt külügyminiszter, aki tudvalevőleg több napig Párisban tartózkodott, Cap Martinban volt. Mielőtt elhagyta a francia várost, a Le Temps című lap megkérdezte, hogy nyilatkozatának adott nyilatkozatában ezeket mondotta: Barátaim látogatására jöttem Párisba. Mélységgel megdöbbent az a jóindulat, amelyet fogadtak és valamennyiüknek azt mondom, hogy a Franciaország és Románia közötti kapcsolatokat a törvényes determinizmus határozza meg. Franciaországnak segítenie kell Romániát, mert ezáltal a határokon

túl önmagát segíti. Románia pedig, akármit mondanak vagy gondolnak egyesek, soha sem fogja elhagyni Franciaországot, mert ez azt jelentené, hogy önmagát hagyja el. Ismétlem, hogy a világnak szüksége van egy aktív Franciaországra, egy olyan Franciaországra, amely tud vezetni. Ez az elengedhetetlen feltétele a béke fenntartásának, amelyre valamennyi nyíltan törekszünk. Azzal a meggyőződéssel távozom Párisból, hogy Franciaország sorsa alkalmazkodni fog történelmének parancsaihoz.

Lángokban álló házak között folyik az utcai harc Barcelonában

A spanyol polgárháború keretében Barcelonában, Katalonia fővárosában, fiók-polgárháború zajlott le. Az anarchisták ugyanis fegyveresen szálltak szembe a kormány csapatával. Közvetlen oka a lázadás kitörésének az volt, hogy Caballero valenciai kormányzó a kataloniai hadsereget megparancsolta, hogy segítsen a kormány csapatjainak a felkelők ellen való harcra. Az anar-

chisták ebbe nem akartak beleegyezni és kiszabadult társaikat felfegyverezték, azután pedig egyszerre a kormány csapatok ellen fordultak. Órákon át tartó véres harcok kezdődtek Katalonia fővárosában. Az utcákon patakokban folyt a vér és a harenak kétszáznál több halottja van. Az anarchisták hatalmukba kerítették a rádiót és a telefonközpontot.



A jófogpép első követelménye

hogy eltávolítsa a lerakódásokat a fogokról, anélkül hogy megsértené a fogzománcát. Ezt a követelményt teljesíti az

ODOL FOGPÉP

mert az Odol fogpép tisztító anyaga nem keményebb, mint a fogzománca, tehát nem támadhatja meg a fogakat, az ön gyermekeiét sem. Az Odol fogpép azonkívül fel is üdít s ez igen nagy előny a forró nyári hónapokban.

Ha helyes fogápolást akar folytatni, használjon naponként Odol fogpépet és fogjon hozzá még ma.

A barcelonai kormány tárgyalásokat kezdett a lázadó anarchistákkal és ezeknek a tárgyalásoknak megegyezés lesz a vége. Barcelonában megszűntek a harcok. Valószínű azonban, hogy a kormány kénytelen lesz az anarchistáknak engedményeket adni. Számítanak a kormány átalakítására, amelyben az anarchisták is helyet foglalhatnak.

Saragossai legújabb jelentés szerint Barcelonában annak ellenére, hogy a kormány hivatalosan kibékült az anarchistákkal, az utcai harcok még mindig tovább folynak. Barcelonában sok ház lángokban áll. Az anarchisták eltorlaszolták a Barcelona felé vivő utakat, hogy így a kormánynak lehetetlenné tegyék segítségcsapatok behozatalát a fővárosba.

Fel akarta robbantani a saját bérházát az összes lakókkal együtt

Kassán Kocsos András cipész-mester éveken keresztül takarékoskodott és amikor már tekintélyes összeg pénze volt együtt, kétemeltes bérházat vásárolt. A ház amolyan bérkaszárnya, amelyben csupa szegény ember lakik. Ezekkel Kocsos András állandóan hadilábon állott, mert nem tudta tőlük pontosan megkapni a lakbért. Nem volt nap, hogy valamely lakójával ne veszekedett volna. Olykor verekedésre is sor került. Egyszer a lakók annyira megverték, hogy hónapokig járt bekötött fejjel. Ezek a jelenetek teljesen tönkretették az idejét és csak úgy szülehetett meg benne az a terv, hogy rettentés bosszút áll lakóin. Elhatározta, hogy házát éjnek idején, amikor minden lakója odahaza van, felrobbantja. A padlások és

a pincében nagymennyiségű robbanóanyagot, benzint és petróleumot halmozott fel. Ezeket mind villanydrótkal hálózta be, majd felszerelt egy órát, amelynek segítségével bekapcsolta a villamos áramot. Ugyanígy tömte tele robbanó holmival az épületben levő műhelyét és a lakását is. Abban a pillanatban, amikor bekapcsolta volna az órát, a pincében, a padlásokon és a műhelyben egyszerre bekövetkezett volna a robbanás. A mester titokzatos ténykedéseit azonban megfigyelte az inas és hallotta azt is, amint magában félhangosan beszélgetve mondotta, hogy a házzal együtt mindenki elpusztul. Az inas besugta a dolgot a rendőrségnek, amely ugyszólván az utolsó órában tartózkodott a Kocsos Andrást.

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után -14-14 vagy 2-42. A Hunyadi-nyomda nyomása.

Patikák éjjeli szolgálata

MAJUS 6-án, esütőtörtökön, a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben az Unirii-téren levő Weisz-gyógyszertár.

Az II. kerületben a Maresal Joffre-utcában levő Schul-gyógyszertár.

Az III. kerületben a Carol-uton levő Keller-gyógyszertár.

Az IV. kerületben a Bratianu-utcában levő Diana-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelián Panajoth Ernő gyógyszer-tára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Aldozócsütörtök

Feltámadása után Jézus Krisztus még negyven napig maradt tanítványai között. Oktatta őket és erősítette a lelkiüket. Nyilvános beszédek már nem tartott, hanem meghitt beszélgetésekben alaposan a tanítványok lelkébe véste tanításait. A negyvenedik napon felment velük a Hegyre, ahol beszélgetett, megáldotta őket, azután kiterjesztett karokkal egyszerre az ég felé emelkedett. Krisztus Urunk menyemenetelét ünnepli ma a katolikus vallás. Ez a szép ünnepet Aldozócsütörtöknek nevezik és husvét vasárnapja után a negyvenedik napon tartják. Ma az összes katolikus templomban vasárnapi istentiszteleti rend van. A csendes miséken kívül délelőtt minden templomban ünnepi nagymisét tartanak, délután pedig énekes vecsernyét.

A katolikus Aldozócsütörtök csak egyházi ünnep, amelyen nem szünetel a munka. Az üzletek nyitva vannak, a gyárak és az üzemek dolgoznak és a lapok is megjelennek.

— Elindult a román parlamenti küldöttség Belgrádba. Saveanu kamarai elnök és Sandulescu szenátusj alelnök vezetésével tegnap indult el Bucurestiből Belgrádba az a román parlamenti küldöttség, mely a román kamarát és szenátust a kisántant parlamenti uniójának belgrádi ülésén képviseli. A kisántant parlamenti uniója pénteken és szombaton tartja üléseit. A román küldöttséget Belgrádban ünnepélyes fogadtatásban részesítik.

Olcsó és jó cserépkályhák

csak **Farkas Józsefnél** III., Strada Doja 1 szám alatt vásárolhat. Állandó nagy választék saját és Bohn-gyártmányu kályhákban.

Emberek, mentsetek meg egy gyermeket az életnek!

Ezt kiáltottuk olvasóink felé, akiket arra kértünk, hogy gondoljanak a szegény kilenc esztendő Tóth Máriára. A kislánynak béna a jobb lába, elferdült a bokája, a kisebesedett bokacsonton jár és ha sürgősen nem segítünk rajta, egész életére nyomorék marad. Most még lehet rajta segíteni, mert operáció, gépszerszerkezet és orthopéd-cipő rendszeres járási embert csinálhat belőle. Tóth Mária hasznos tagja lehet még az emberi társadalomnak ahelyett, hogy magának és környezetének nyűgös terhe legyen, aki utolsó lehetőséig mások kegyére-irgalmára szorul, mert nem képes magát munkájával eltartani.

Segélykiáltásunk nemmaradt visszhang nélkül. Olvasóink tábora tegnap egyetlen napon 1920 lejt adott össze Tóth Mária javára. Ezek az adományok a következőképpen oszlanak meg: Maszalits 100, N. N. 100, Jáky Tóth Aladárné 50, Létyay mérnök 100, Szent Antal nevében 100, W. E. 100, H. B. 100, T. Gy. 100, Ungár Géza 50. Egyik olvasó 500, N. N. 20, Magyar Nőegylet 500, Ny. J.-né 100 lei. Ehhez hozzáadva az eddigi 1140 leies gyűjtést, Tóth Mária részére már 3060 leitünk áll rendelkezésre. Bizunk olvasóink jószívűségében, hogy a szükséges ötezer leihöz még hozzákerül a hiányzó rész. Olvasóink érdeme és lelki öröme lesz, ha a kicsiny Tóth Mária rendszeren tud majd járni.

— Pacha Agoston püspöki jubileuma. Május 15-én lesz tiz esztendeje, hogy Pacha Agoston megyéspüspök püspökké való felszentelésben részesült. Ebből az alkalomból május 9-én, vasárnap, az összes templomokban a szószékről hirdetik ki a jubileumot. Május 15-én este az összes templomok harangjai negyedórán keresztül szólnak a pünkösdi vasárnapján pedig a vidéken, pünkösdi hétfőjén viszont a timisoarai templomokban emlékezik meg a papság a nagymise keretében a jubiláló megyéspüspökről.

— Az ideji érettségi vizsgák. Fővárosi jelentés szerint az érettségi vizsgákra való jelentkezés május 10-én kezdődik. Az érettségi vizsgák június 20-án kezdődnek.

— Dr. Hirsch Sándor bőrgyógyász, nemi és húgyzervi betegségek szakorvosa külföldi tanulmányutjáról visszajött és rendeléseit folytatja. Röntgen. Injekciós arany- és viszértágulatkezelés. Bulev. Ferdinand „Palace”-ház (Columbia sarok) I. emelet. Telefon 14-64.

— Ideges emberek gyomor- és bélhájánál reggelizés előtt egy fél pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz kissé felmelegítve igen kellemes báziszer, amely a székletétet elrendezi, az emésztést előmozdítja és az egész anyagcserét jótékonyan befolyásolja. Az orvosok ajánlják.

— A feltékeny feleség rémes bosszúja. A bühörmegeyi Alesden megdöbbenő családi dráma történet. Litschmann József negyvenhárom éves asztalos felesége feltékeny volt és állandóan gyötörte férjét. Egyik este az asszony megvárta, amíg férjét elnyomta az álm, azután a konyhában a tűzhelyen nagy fazékban marólgot helyezett el. Amikor a maró folyadék átmelegedett, férjéhez lépett és a forró lúgot az asztalos nyitott szájába öntötte. A rettenetes fájdalomra fejbéredt a férfi és kiütötte a fazekat az asszony kezéből. Közben a folyadék végigömlött az arcán s súlyos sebeket ejtett rajta. A családi dráma áldozatát az oradeai kórházba szállították, ahol az orvosok megállapították, hogy Litschmann József, ha életben is marad, mindkét szemére megvakul. A merénylő feleséget letartóztatták.

MAGYARORSZÁG ÉS NÉMETORSZÁG VISZONYA. A magyar parlament tegnap ülésén Festetics Sándor gróf kifogásolta, hogy Magyarországon állandóan támadják a német nemzeti szocializmust. Darányi miniszterelnök kijelentette, hogy ezt felelőtlen elemek teszik és Magyarország és Németország között a jóviszony továbbra is fennáll.

— A fogak legádázabb ellensége a szájsav, amely a szájban és a fogak között visszamaradt ételmaradékok erjedésének és rothadásának képződménye. A szájsav az okozója a legelterjedtebb fogbetegségnek, a fogszunak (caries). Ez megtámadja a fogak zománcát és ezáltal a baktériumok részére szabad utat nyit a fogsont csatornáiba. Meg kell tehát akadályozni a szájban végbemenő erjedést és rothadó folyamatot és pedig egy bakteriumölő és antiszeptikus hatású fertőtlenítő szájvíz segítségével. Az ODOL 83 antiszeptikus és bakteriumölő erejénél fogva behatol a szájüreget legelrejtettebb ráncába is és ezáltal megakadályozza a rothadási és erjedési folyamatokat a szájban. Az ODOL 83 tehát a legideálisabb szájpótló szer.

— Elhunyt mezőgazdasági vezérfelügyelő. Rotariu Miksa mérnök, mezőgazdasági vezérfelügyelő V. kerületi Closea-utca 45. szám alatt levő lakásán hatvannégy éves korában meghalt. Temetése tegnap ment végbe.

* Ünnepe a színházban a Vörös Kereszt Egyesület javára. Május tizedikén, délután öt órakor a városi színházban nagyszabású ünnepély lesz, amelynek jövedelmét a Vörös Kereszt Egyesület alapja javára fordítják. A gazdag műsoru ünnepség keretében Stiniguta Ilie tanár-ünnepi beszédet mond, a tűzértszti iskola növendékeinek ének-karja énekzámokat ad elő, a zenebaráthk társaságának zenekara Enescu egyik szerzeményét mutatja be, ezenkívül hegelizsám és szavaiat egészíti ki a nyívs program. Helyára 150 leitől 20 leig. Diákok számára a belépés díjmentes. Jegyek elővételben Stefan Corneliu, törvényesszéki irodaigazgatónál válthatók.

Használt írógépek olcsón vethető
Telefon 13-69
MÓCZA
szakmüszerezés
Timisoara I., Piaja I. C. Bratianu

— A Lindbergh-bébi elrablásának lékhajtásai. Az amerikai Newark városában újabb per indult meg a Lindbergh-bébi miatt. A per vádlottja Parkert, a taktív, akit az a vádolnak, hogy Wendel ügyvédet bele akarta ková a gyermekrablásba, letartóztatta és vallatásnak vetette alá. Voltaképpen egész nem volt egyéb, mint hajsza. Wendel ügyvéd ellen, aki politikai érdeke volt Hoffmann kormányzó. A tegnapi tárgyalás szenzációja az hogy az ügyész bejelentette a vádlott Hoffmann kormányzóra való kiterjesztését. Az ügyész szerint Hoffmann birtok Parkert az ügyvéd elleni lépésekre.

— Halálos baleset egy templom épületnél. Cegléden most építik a két év előtt leégett reform templomot. Tegnap az egyik állvány összeomlott és eltemetett négy munkást. Ezek közül három meghalt, pedig haldoklik.

Tenniszütő
SLASINGER — HAMME
DUNLOP — javítások, hurcsák is legolcsóbban
KECSKEMÉTI

Legujabb sport

DÖNTETLENÜL JÁTSZOTT A VENUS A VIENNAVAL. Bucurestiben nyolcezer főnyi közö előtt tegnap délután játszott a Vencécsi Vienna együttesével. A játék mozgott magas nívón. A bécsi csapat a technikusabb együttes, de csatárok előtt tehetetlen volt. A Venus dülletesen küzdött és az első félidő Barulescu góljával vezetéshez is jutott. A második félidőben azonban a Vencécsiek egyenlített és a mérkőzés 1:1 arányban döntetlenül végződött. A Venus csorában már játszott Bodola, aki jó kor mutatott. Rajta kívül még Burda Sfera játéka elégtelt ki.

KÖZÉPEURÓPÁS NYUGATEURÓPÁI VÁLOGATOTT CSAPATAINAK MÉRKŐZÉSE

Budapestről jelentik, hogy megállás történt az év legnagyobb sporteseményére vonatkozólag. A nemzetközi labrugó szövetség ugyanis már régebb határozta, hogy megrendezi a közép-európai államok futballistáiból összeáll válogatott labdarugócsapat és Nyugat-európai válogatott labdarugócsapat közötti mérkőzést. A FIFA legutóbbi üggy döntött, hogy június 20-án terdamban honyolitják le az év legkesebb mérkőzését. Középeurópai válogatott csapatát Olaszország, Magyarország és Csehszlovákia legjobb kosaiból állítják össze, míg Nyugateurópai csapatának Franciaország, Hollandia, Németország és Belgium legjobb játékosai lesznek a tagjai. Középeurópai körök véleménye szerint a közép-európai csapat nagyjából a következő lesz: nicska (Csehszlovákia), Sesta (Ausztria), Allemandi (Olaszország), Gall (Ausztria), Sárosi dr. (Magyarország), Dudás (Magyarország), Passinati (Olaszország), Cseh II. (Magyarország), Sindelar (Austria), Nejedly (Csehszlovákia), Colson (Olaszország). A közép-európai válogatott csapat június 17-én Milánóban edzőkőzést játszik. A csapat két nap múlva Olaszországban és azután Amsterdamban utazik. A FIFA tervbe vette az Európa és Déleuropa válogatott csapatok közötti mérkőzés megrendezését is.

Férfi-szövetek
és szabókellékek a legnagyobb választékban és a legolcsóbban kaphatók:
RABONG és SCHNEIDER R. T.
Timisoara I., Piaja Bratianu, sarokhelyiség a rom. kat. püspöki palotában

Eredeti közlemény

Metamorphosis Transylvaniae

Metamorphosis Transylvaniae — Erdély átalakulása — címen az első könyvet altorjai Ap or Péter báró írta 1736-ban, vagyis éppen kétszáz esztendő előtt. Erdély akkor is nagy változáson ment keresztül. A kétszáz év után Erdély ismét nagy változáson, átalakuláson ment keresztül. Átalakulások történtek politikai, gazdasági, kulturális és közéleti téren. Győri Illés István erdélyi újságíró felismerte, hogy elérkezett az ideje annak, hogy valaki megírja azokat az átalakulásokat, amelyek Erdélyben korunkban végbementek. Így született meg az új Metamorphosis Transylvaniae, amely most jelent meg. Maga Győri Illés István is átértette, hogy ehhez a nagyszabású munkához egy ember kevés és azért jeles tollú munkatársakat vett maga mellé. Ezek sorában ott látjuk Tabéry Géza, Turnovszky Sándor dr., Gaál Gábor, Mikos Imre, Kómvics Lajos, Janovics Jenő dr., Gyárfás Endre, Karádi Nagy Lajos, Szász Endre, Kalotai Gábor Károly Sándor, Benzél Béla, Gárdos Sándor és mások neveit. Megírták a könyvben a politika, a társadalom, a sajtó, az irodalom, a színjátszás, a jogszolgáltatás, a közgazdaság, sőt még a sportélet terén lejátszódott átalakulásokat is. Aki foglalkozik Erdély sorsával, annak hasznos kompendium ez a munka. (k. e.)

Gyógyreimés fájdalomtól szabadultam meg...

...levelében egy beteg, „En más... legjobban vagyok, gyomor... teljesen megszűntek, amit... öök által adott „GASTRO-D”... zetek köszönhetek, amely gyógy... lmelegetben ajánlom minden... begnek, mert megmentett 5 évi... m fájdalomtól. Belegyőzésemet... y ezen nyilatkozatomat hírlapi... köljék, mert szeretnék jót tenni... tegségben szenvedőkkel. Tel... tettel: Bogdán István, Cluj, Str.

BOLDALI PÁRTOK BLOKK. A Gazeta című lap azt írja, a közlekedési általános választás tekintettel, a jobboldali pártok megalkotására lehet követni, amennyiben a nemzeti paraszti kormányra, úgy a jobboldali egy ellentétet kívánnak kifejlesztéseken. Egyesek szerint ez elyben már létrejött és csak Alexandru csatlakozása hiányzik, a megalkotása az utóbbi időben bekövetkező volt.

...méteres mélységbe zuhant ut... autó. Resita közelében a Re... külön autójában szerencsétl... történt. Stoicovici Ion, Bender Richard Rezső és Hromatka Fe... amelyet ez utóbbi vezetett, ... gyekeztek. Eddig még ki nem ... ből az autó az út egyik részén ... ötven méteres mélységbe. Az ... amszor fordult meg a levegőben, ... ennek ellenére utasai aránylag ... jól beszélhetnek. Reichard ... domadka a lábán és a hátán se... g, a két másik utas pedig telje... tlen maradt. Nemsokára arra ... kerékpárján Drexler János ... alk segítségére sietett a mély... levőknek. Az erősen vezé... Rezsőt motorbiciklijén bevitte ... ahol kórházban helyezte el.

...zációs adatok arról, hogy ho... inni. Kevesen tudják, hogy az ... zervezet egyik legnagyobb ellen... tal és többi között a víz, ha ab... út iszunk a kelleténél. Erről a ... érdekes és közhasznú kérdésről ... Halász Henrik Tolnai Világ... számában, amely gazdag tartal... als nagy terjedelemben most meg... legkiválóbb magyar írók novel... tál nagyszemű folytatásos regényt ... száz pompás képet talál az olvasó ... rü képeslapban. Tolnai Világla... zama tíz lei.

Dokozatos büntény az országton. Besszarábiából Giurgiu felé vezető or... na tegnap reggel egy fiatalembert ... aki számos sebből vérezve esz... kúli fektűt a földön. A zsebében ... ratok alapján megállapították, ... egreanu Jean bucaresti ille... fiatalemberrel azonos. Egyik zse... ét töltött revolver is volt. Hald... giurgiui kórházba szállították. A ... ok azt hiszik, hogy a fiatalember ... társaságában hagyta el a fővá... z uton valószínűleg megtámadta ... ríválisa, aki összeszurkálta, majd ... s elhurcolta. A nyomozás során az ... közeli faluban őrizetbe vettek egy ... bert, akinek ruháján vérvonoma... áltak. A nyomozás folyik.

Estőművész-színészek. A legismer... énszerekről, akik egyszerűsége... tívészek is, jelentős sikereket arat... dekes képekkel illusztrált cikket ... Délibáb új száma, amely nagy ... temben és gazdag tartalommal je... meg. Pompás illusztrált rádióműso... egyfelvonásos szindarabot, pre... zszámolókat, színházi plotykákat, ... erű filmrovatot és több mint száz ... él-zsebb képet talál az olvasó a ... rü színházi képeslapban. A Déli... gy száma nyolc lei.



A kereskedelem, mint minden egyéb foglalkozási ágban, a gyorsaság igen nagy szerepet játszik. Éppen ezért a régi módi primitív eszközöket el kell hagyni. A szállítás taligával lesújtó hatást vált ki. De az üzletek és vállalatok telefon nélkül? Azt hiszi, hogy azok jobb benyomást keltenek? Telefon nélkül nem lehet vállalatának tekintélye, nem fejlődhetik, nem létezhetik. Ha tudná, hogy ez a kis készülék mennyi előnyt rejt magában, bizonyosan nem habozna egyetlen pillanatig sem, hanem azonnal bevezetné.

A telefon a mágikus eszköz, amelytől vállalata fejlődése függ. Csodás szál, amelynek révén néhány perc alatt beszélhet fővárosi, vidéki, sőt tengeren és határokon túli vevőivel és szállítóival.

A tizenöt nap óta tartó esőzés az ország számos helyén komoly forgalmi zavarokat okozott

A Duna romániai szakasza mentén, valamint Besszarábiában tizenöt nap óta megszakítás nélkül tart az eső. A sok esőzés számos helyen megrongált a vasúti pályatestet. Ennek következtében több helyen a közlekedés csak nehézségekkel bonyolítható le, más helyeken pedig teljesen megszakadt. Besszarábiában Bezina és Balti között a pályát annyira alámosta a víz, hogy azon a vonatok nem közlekedhetnek. A megrongált pálya megerősítésén munkások dolgoznak és remélik, hogy három nap múlva — abban az esetben, ha újabb eső nem jön — sikerül a forgalmat helyreállítani. Moldovában a Iasi—Chisinau-vonalon átszállással bonyolítják le a forgalmat. Amennyiben az eső tovább tart, féltő, hogy ezen a vonalon megszakad a forgalom.

növekszik. Emelkedik a Duna vízállása Girgiunál is, Malu, Arsache és Petrosani községekben a Duna kilépett a medréből és háromszáz méternyi szélességben körülbelül ezeröttszáz hektár megművelt földet árasztott el. Guajaniában az elárasztott terület nagysága ezeröttszáz hektár. Ezenkívül előntött az ár kétszáz hektár legelőt is, ami az állattartó gazdáknak nagy gondot okoz. Legelő hiányában igen sok szarvasmarha és juh valóságos éhez. Ezenkívül Colentina és Stirbey Voda helységeket is fenyegeti az árvíz.

Flamanda községet teljesen ki kellett lakoltatni. Ezen a helyen Baleanu esendőrparancsnok vezeti a mentési munkálatokat. A lakosságot a giurgiui kikötőtől küldött uszályhajón szállították el. Egyes lakosok vonakodnak kis vagyonkájukat elhagyni, ezeket erőszakkal kell elvinni, hogy megmentsék az életüket. A községben több esomak jár az utcákon és szedi össze a házak padlására menekült embereket. A megyei prefektus kezdeményezésére árvíz által sújtott lakosság fölsegítése érdekében mentőakció indult meg.

— Két táborra szakadtak Ilfov megyében a liberálisok. Az Ordinea című lap azt írja, hogy Ilfov megyében a liberális párt hívei között ellentétak támadtak és két táborra szakadtak. Az ellentétek mi-

— A lengyel köztársasági elnök romániai látogatása. A Capitala című lap azt írja, hogy Moscizscky lengyel köztársasági elnök június 8-án látogat Bucurestibe. A lengyel köztársaság elnökének kíséretében a lengyel miniszterelnök és külügyminiszter is Bucurestibe érkezik. A látogatás három napig tart.

A nagy válást a legnagyobb csendben mondták ki

Simpsonné válóperében — miként azt jelentettük — a londoni törvényszék kimondta a végleges válást. A sajtó most számol be ennek a vádásnak az érdekességéről. A törvényszék a feltűnés elkerülése végett több más válóperrel együtt tüzte ki Simpsonné és férje válóperét. Amikor ennek a tárgyalására került a sor, a bíróság elnöke nem nevezte meg a feleket, hanem csupán annyit jelentett be, hogy a 4761 számú válókeresetet fogják tárgyalni. A bíróság tagjai belénezték az aktákba és bölintották. A tárgyalási elnök azután körülnézett a teremben és megállapította, hogy sem az érdekelt felek, sem pedig jogi képviselőik nincsenek jelen. Ezekután megkérdezte a bíróság tagjaitól, hogy az ebben az ügyben hozott előzetes ítéletek alapján kimondják-e a döntést a házasság végleges felbontásáról. A bírák igennel válaszoltak s máris árttertek a következő ügyre. A teremben tartózkodó közönség nem is tudta, hogy kinek a válóperét tárgyalják le véglegesen és csak a déli órákban az újságok különkiadásából értesült róla. Francia és angol lapok úgy tudják, hogy Simpsonné és Windsor Edward herceg esküvőjét május 24-én fogják megtartani.

A LEGJABBE HÁRMAS SZERZŐDÉS. A Havas-íroda párisi jelentése szerint Franciaország, Szíria és Törökország között egy tervezett hármasszerződés érdekében megindultak a tárgyalások. A szerződés célja Szíria határainak biztosítása, Ankarai politikai körök véleménye szerint a tárgyalások jó uton haladnak. Valószínű, hogy a szerződés aláírására május végén Genfben kerül a sor.

— **Jonescu Juliu dr. szubprefektus rangfokozati előléptetése.** Az ország megyéinek szubprefektusait ez év április elsejétől kezdve ujonnan inkadrálták. Magasabb rangfokozatba került Jonescu Juliu dr. Timis-Torontal megye köztisztviselőnek örvendő szubprefektusa, aki első osztályú szubdirektori rangot nyert. Ebbe a rangfokozatba sorozták Teodorescu Alexandrut, Severin megye szubprefektusát is.

— **Megkezdtek a selyemhernyók szétosztását.** A földművelésügyi minisztérium közgei tegnap kezdték meg a IV. kerületi Duca-ut 21. szám alatt levő selyemgubóraktárban a selyemhernyók szétosztását. Mindazok, akik selyemhernyót akarnak tenyészteni, jelentkezzenek a hernyók és a kellő utasítások átvétele végett. A selyemgubó ára kilónként negyven lei lesz.

TENNISZ-rakettek

labdák, cipők, hurozások
legolcsóbban
"RECTA" I., Str. V. Alexandri

— **Betegsége miatt levetette magát az emeletéről.** Meglőbbentő öngyilkosság történt tegnap a fővárosi Eminescu-utcában. Az utca 31. számú házában lakik Vaideanu mérnök, akinek ötven éves felesége hosszú idő óta ágyban fekvő beteg volt. Tegnap reggel az asszony megkérte férjét, hogy hozzon papot, mert rosszul érzi magát. A mérnök el is ment és rövid idő múlva egy lelkéssel együtt sietett a második emeleti lakás felé. Az ajtó nyílására az ágyban fekvő beteg asszony hirtelen felkelt, kirántotta az erkélyre vezető ajtót és az erkély korlátján keresztül hatalmas sikoltással az utcára ugrott. Holtan terült el a kövezeten.

Agyonlőtte a barátját szarvasvadászat közben

Sibiu közelében halálos vadászati szerencsétlenség történt. Baumann Günther, a Lica-sajtgyár társtulajdonosa, barátja Sonneck Heinz mérnök társaságában szarvaslesre indult. Az erdő egyik helyén Sonneck helyezkedett el, föle mintegy kétszáz méternyire Baumann foglalt helyet. Este hét óráig egyetlen szarvas sem mutatkozott és Baumann ezért vállára vette puskáját és Sonneck felé indult. Alig haladt egy rövid darabon, amikor az erdő tisztán mintegy negyven méternyire egy hatalmas szarvasbika bukkan fel. Baumann azonban nem lőtt, mert a vaddal ugyanegy irányban volt

a mérnök leszállása. Néhány perc múlva a szarvasbika tovább szökött és más irányba került. Baumann ekkor egymásután kétszer lőtt a szarvasra, de nem talált és a vad elfutott. Sonneck mérnököt viszont nem találta a helyén, néhány pillanat múlva azonban eredeti helyétől mintegy negyven méternyire a földön fekvő barátját találta. Már alig lélegzett és kevéssel rá meghalt. Valószínű, hogy eltávozott eredeti helyéről és így találta el a lövés Baumann azonnal visszatért a városba, ahol jelentkezett a rendőrségen. A halálos szerencsétlenség ügyében megindult a vizsgálat.

— **Főpásztori kinevezés.** A püspök Wünsche Gyula recai esperesplébánost severini főesperessé nevezte ki.

— **Orvosi rendelések a betegpénztárnál.** A timisoarai betegsegélyező pénztár igazgatósága közli, hogy az orvosi rendelések a mai naptól kezdve ismét a betegsegélyező pénztár palotájában mennek végbe.

Mosdóvizébe Mack's KaiserBorax!

A szépségápolás legfontosabb kivánalma! A vízben feloldott ásványi anyagok, az ártalmas mész, bőrnek ellensége. Őrízze meg arcának, bőrnek frissességét, rugalmasságát, a víz puhításával, mert a lágy víz — szép bőr. Csak a közismert vörös dobozban valódi, kimérve nem kapható.

— **A lipovai sakkverseny eredménye.** A lipovai Infratirea sportklub jóslékereit sakkversenyt rendezett, amelynek huszonhat résztvevője volt. A versenyzők három csoportban küzdöttek. A győzelmet Tascu Zoltán szerezte meg 46 ponttal, második Schwarz Oszkár lett 43 ponttal, míg a harmadik helyre Popovics György került 40 ponttal. A három első versenyző díjat és oklevelet kapott. Számos versenyzőt a szép játékért szintén oklevéllel tüntettek ki.

— **Levegőbe repült egy municiórak.** Ankará közelében tegnap egy katonai raktár, amelyben régi municiót őriztek, a levegőbe repült. Emberéletben nem esett kár.

— **Felmelegedik az idő.** Tegnap az időjárás általában véve derűs, napos volt. Timisoarán délelőtt tíz órakor tizenegy, délután négy órakor pedig huszonhárom fok meleg volt. Bucurestiben ugyanakkor tizenkilenc fok melegét mutatott a hőmérő. Várható időjárás mára: a légnyomás előbb emelkedik, majd esik, az ország északi részében többnyire napos és gyenge szél, emelkedő hőmérséklettel, az ország déli részében változó felhőzet, esőre való hajlandósággal, erősödő északkeleti szél, a hőmérséklet nem változik.

* **Előnyös, olcsó pihenési, nyaralási lehetőség, a Caransebesi Teiusban,** — az ismert és kedvelt „Popoff-pensióban.” Május 1-én megnyílt. A villának keleti, déli és nyugati fekvésű szobái vannak. Kényelmes, egészséges lakás. Garantált bőséges, olcsó és jó ellátás, kivánságra diétás koszt is. A házban villanyvilágítás, fürdőszoba. Érdeklődések, szobamegrendelések a Katolikus Női Misszió, Timisoara IV., Str. Bratianu 13. és a pensió vezetőségéhez, Caransebes, Teius, villa Popoff, jud. Severin intézendők.

Önmagának akkor igaz barát ha töltőtollát nálam vittatja, mert garanciát adok.

Móczár szakmüszere

Timisoara I., Piața I. C. Brătianu
Telefon 13-69

Színház

Bécsi színtársulat turnéja.

Deutsches Volksheater színtársulat külföldi turnéja készül. A színtársulat Bukarestben elő akarta adni Fekete Lászlónak János című drámáját, Bécsi lapok jelentése ennek a darabnak bucarestij ellenes irői működése miatt ne derült ki. A Deutsches Volks-Theater Jugoszláviába is el akart látogatni, erre nem kapott engedélyt. A színtársulat Timisoarára is el akart látogatni, de ezek után azonosan bizonytalan a vendégszereplés sorsa.

Mozi

MOZIK MÜSORA

Csütörtök, május 6.

Apolló-mozi: Babavásár.
Capitol-mozi: Képek egymás ellenében.
Tivoli-mozi: Manja grófnő.

— **Tulságosan vérmes emberek váltaképpen** akiknél az igen nagy nem mindenféle kellemetlen tünet gyors elfáradás, elbágyadás, a teze, gyakran jelentkezik, kitűnő reggel, éhgyomorral egy pohár tea „Ferenc József” keserűvizet. Az orvosok ajánlják.



Orvosilag ajánlva. Huszonhat év egészségét óvja. Ügyeljen az „OLLA” márkára. Ne fogadjon el utánzatot.

Mese

a Kopasz-Erdőről

Irta AMBRÓZY MÁRTHA

Egyszer réges-régen történt. Akkor, mikor a tavasz éppen olyan szép és viruló évszaka volt az esztendőnek, mint mostan és mikor az emberek éppen olyan botorul éltek az életüket gyűlölködésben, egymást öldöklőve, okatlan háboruszkodásban, mint mostan.

Történt akkor, hogy a Tavasz Szellő felkerekedett, Magára öltötte sühögő selymü ünneplőjét, fuvallat könnyű, ezerszin fátlyát, beillatosította magát a bontakozó tavasz csoda permetjével és elsubant látogatába a hatalmas erdő sudár, szép fához sorba simogatni, csókolgatni őket a kikelet közeledtével.

Dalolva, fütyörészve repült hozzájuk. Szerette az erdőt. Hiszen azok a nagy, erős fák olyan megértéssel csitították az ő rakoncátlan, fergeteges hevületét. Nem úgy, mint a sik rónaság kicsi bokrai, félnék virágai, kiket

féltelen, szeszélyes kedve szerint borzolhatott össze vagy fészülhetett selymesre. Az erdő szélére érve, széttergette lengő, selyempalástját és várakozó csendben megpihent.

A vízszintlátás öröme helyett azonban lehangoltság fogta el. Itt a kikelet közeledte, — mondta magában — a megújulás, az újjászületés ideje, mikor minden fű, fa, virág érzi magában az élet megindulását, rugyének fakadó vágyát és ime, ezek mégis csüggedtek, bánatosak.

— Miért szomorkodtok? — kérdezte fölük.

A leghatalmasabb törzs felelt kérdésére.

— Te jó barátunk vagy, Szellő, — szolt — elmondjuk Neked őszintén bánatunk okát. Fáj nekünk, a mi egy Istentől eredeti társunknak, az Embernek sok vétke, gonoszsága. Látjuk halljuk a sok könnyet, panaszt, szenvedést, mit az Ember gyűlölködése, egymást nem értése, szétbuzása, hitetlensége teremt a földön és okoz Istennek.

— Mi nem akarunk virulni, teremni számára, — folytatta — míg meg nem érdemli Istentől a Természet eb-

redésének jutalmát. Koronánk levele nem ad addig árnyat, rugyeink virágot, gyümölcsöt, ágaink tüze melegét neki, míg magabaszállása el nem osztja a világ bánatát, fel nem szárítja a könnyek patakját, ki nem engeszteli Isten haragját...

— Mi mind áldozatot vállaltunk az Ember vétkéért, — visszhangoztak a fák — sivar meddőségre ítéljük magunkat, lemondunk a tavasz, a nyár pompájáról! Legyen a mi ruhánk a vezeklés szürkésege, a mi neviünk a Kopasz Erdő, míg el nem érkezik az Ember jobbrátérésének, igaz utjának ideje...

Mint bugó, szárnyaló orgonaszó zugott fel a fák fogadalmá. Majd néma csend követte szavukat. A madarak ijedten rebbentek széjjel puha fészükéről. A patak csobogása elhalkult. Temetői hangulat szállt az erdőre. Az alkonyi nap tüze, mint egy áldozati méces lobogott a fák ágai között. Aztán feltűnt a hold sápadt fényű arca busan sóhajtvá:

— Nájjon meddig fogjátok viselni gyászruhátokat, erdei fák? Mikor érkezik el Hozzátok ismét a természet kiengesztelt ígérete? Virágos bokrétaikat mikor öltöztetheti estélyi

pompába ezüstugaram ismét? Telték-múltak a napok és az időjárás peregeve fogytak az évek.

Agosta vára mögött bucsut í lenyugvó nap. Párás homály beszombokos ér partjára. A ná elülésre fészkelődtek a madarak szerre csak ijedt rebbenéssel tak széjjel. Vijdjogva keringtek keik felett. Alacsony röptében lehetett volna fogni a sok szibicet, vadlibát, gémet.

Kopjás, kelevézes sereg usát a megáradt tavaszi patakogyig süppedve gázoltak a lovaldás mocsárban, lábuk alatt tüzött a sűrű sás, moszat, béka szála, cuppogó iszapja.

Legelsőnek két daliás külsőcsos, a vezérek, értek partra, so utánuk a többiek is. Nehezen ködtek a fáradt, gőzölgő testük a dombos töltésre, majd prüs henteredtek a sarjadó gyepek szőrüket száritgatni. A tüzet szítottak, a harci szerszám felkupozták és körülülték az izráratot a hívős tavaszest kékes sletében.

(Folyt. köv.)

Rádió

CSÜTÖRTÖK, MÁJUS 6, BUCURESTI

6.30: A reggeli műsor közvetítése.
 13: Lemezek.
 13.25: Sport hírek.
 13.40: Lemezek.
 14.15: Hírek.
 16.45: Előadás.
 18: Zenekari hangverseny.
 19.50: Felolvasás.
 20.20: Zenekari hangverseny.
 21.15: Felolvasás.
 21.30: A rádiózenekar hangversenye.
 22.45: Hangverseny.
 23.15: Gramofonzene.
 23.45: Hírek, utána előadás.
 BUDAPEST I. 9.45: Hírek, 10.10: Rádió-

üzenetek. 11-12.10: Egyházi ének és szentbeszéd az esztergomi plébániatemplomból felszentelésének 100 éves jubileumi ünnepén. A szentmisét pontifikálja és szentbeszédet mond dr. Serédi Jusztinián bíboros-hercegeprimás. 12.15-13.15: Görög katolikus istentisztelet. Prédikál: Bányai Jenő. 13.30-14.55: Rádióüzenetek. 15: Szalonzene. 15.45: „Anyák és gyermekek”. 16.30-17.55: Rádióüzenetek. 18: Magyar nóták. 19.20: Lemezek. 22.20: Sport. 23.10: Öreg primások zenekara. 23.45: Zongora. 24.15: Jazz.
 BUDAPEST II. 13.30: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. 16.30: Mesék. 17: Katonazene. 19: Cigányzenekar muzsikál. 20.10: Lemezek. 20.40: Előadás. 21.10: Hírek.
 BECS. 21.25: Vidám hangjáték. 22: A rádiózenekar. 23.30: Indulók, nyitányok, egyvelegek.
 BELGRÁD. 19: A rádiózenekar. 21:

Nepszerü est. 23.20: Népdalok és népzene. ROMA. 22: Operaelőadás. 24.15: Táncczene.
PENTEK, MÁJUS 7 BUCURESTI
 6.30: A reggeli műsor közvetítése.
 13: Lemezek.
 13.25: Sport hírek.
 13.40: Lemezek.
 14.15: Hírek.
 16.45: Előadás.
 18: A rádiózenekar hangversenye. Utána felolvasás.
 19.10: A hangverseny folytatása.
 21.35: Mozart: Figaro házassága című opera előadása.
 23.45: Hírek, utána felolvasás.
 BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána lemezek. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások. 12.15-12.55: Rádióüzenetek. 13.05: Különléges hangszerek. Utána: szájharmonika-

kettős. 13.50: Hírek. 14.15-15.30: üzenetek. 15.40: Hírek. 16.30-17.15: üzenetek. 18: Szegedi Egyetemi. 18.50: Sport. 19: „Ardeali magyárok”. Előadás. 19.30: A rádió s kora. 20.45: Kültügyi negyedóra. Operaház előadása: Hovanscsin. Hírek külföldi magyarok számára. BUDAPEST II. 14.15: Zenek hangverseny. 17.15: Hanglemezek. 19 előadás. 21: Gyorsirótanfolya. Hírek. 21.55: Rigó Janesi és c kora muzsikál, Sztáray Márton BECS. 21.15: Vigjáték. 23.20: hangverseny. BELGRÁD. 23.20: A rádiózene versenye. ROMA. 22: Ünnepi hangverse. VARSÓ. 19.20: Könnyű leme. Operarészletek. 21: A filhar hangversenye. 24.05: Tánccleme

Kipróbálta már az új díjszabás mellett apróhirdetéseinken

Ha el akar valamit adni
Ha vásárolni akar valamit
Ha lakást akar bérelni
Ha lakást akar kiadni
Ha bútorozott szobát keres
Ha állást keres

Ha férjhez akar menni
Ha meg akar nőszülni
Ha házat akar venni
Ha házat akar eladni
Ha levelezni akar
Ha alkalmazottat keres

vagy bármit hirdetni akar olcsón, eredményesen,

úgy adjon tele lapban egy apróhirdetést.

Az új tarifa mellett csaknem ingyen hirdethet!

1 szó ára **1** lei, vastagabb betűvel kettő lei.
 A legolcsóbb apróhirdetés tíz szóig 15 lei

A közönség kényelme érdekében apróhirdetéseket a következő helyeken fel lehet adni:

- Második kerület:** Tamás-traffic, Piața Bacău, Cărtan 8 — Kardos-traffic, Piața Traian (szerb templom mellett) — Grósz-traffic, Calea Dorobanșilor 2
- Harmadik kerület:** Helfenbein-traffic, Piața Lahovari
- Negyedik kerület:** March-traffic, Piața Kirițescu, Nőgrády-traffic, Tivoli-mozi mellett • Olari-traffic, Piața Dragalina 6 — Vittek-traffic, Bulev. Carol 54
- Mehala:** Baschant József vegyeskereskedés, Str. Horia 18

Állást keres

Megbízható

gyermektelen házaspár házmesteri állást keres. Cím a kiadóban. (1596)

Sánnicolaulmare-i leépített levélhordó jól jövedelmező alkalmazást talál, ha Sánnicolaulmaren a

SAS-szállóban jelentkezik, délután 1-3 és 6-7 óra között a portásnál.

Kertész

kisebbszámú villakertek egész nyári gondozását vállalja, V., Calea Torontal 5. Hoffmann kertész. (2066)

Lakás

2-3 szobás

kényelmes, modern lakást azonnalra vagy augusztus 1-re keresek. Címeket „Kényelmes lakás” jelige alatt a kiadó továbbít. (2044)

3 szobás

modern lakást keresek (központi fűtés kizárva). Cím a kiadóban. (2039)

Fényképezőgépek

Voigtlander

Agfa

Kodak

legolcsóbban

Káldor foto-nál

I., Piața I. C. Brătianu 3 szám

Adás-vétel

Perzsaszőnyeget

2x3 m. méretűt megvételre keresek, csakis valódi perzsa jöhet számításba. Címeket ármegjelöléssel „Perzsa” jeligére a kiadóba. (2052)

Eladó

olcsón 2 fehér ág, éjjeli szekrény, tojlettó tükrös és egy barna szekrény. Cím: III., Str. Wilhelm Mühle 14. földszint jobbra. (1600)

Sürgősen eladó

8 g% szárított piros, felfűzött paprika, 1 kgr. 15 lei. Anghelov, András, Besenova-veche. (1538)

Schunda cimbalom

kifogástalan állapotban lévő, helyszüke miatt eladó, vagy bérbeadó. V., Hasdeu 5. Telefon 19-48. (1599)

Olcsón eladó

eredeti amerikai Sámson-féle hangerősítő. Közelebbi: Royal-szálló portásnál. (1563)

Fényképező-gép

kitűnő állapotban, olcsón eladó. Cím a kiadóban. (1644)

Bérlés megvételre keresték.

Vételár cca 2 millió. Ajánlatok a tiszta hozadék részletes kimutatásával „Közvetítők kizárva” jeligére a kiadóba kértnek. (1601)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant és liliumpuvert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sashoz” I. Piața I. C. Brătianu

Társasutazás a párisi világkiállításra

indulás 1937 május hó 21, visszaérkezés 1937 június hó 1

7 teljes nap Párisban,
1 nap Milánóban,
1 nap Velencében

gyorsvonattal III-ik osztályon számított ülőhellyel teljes ellátással, belépőjegyekkel, városmegtekintéssel, borralalokkal, vizumokkal

Lei 10.800
vasuton II-od osztályon „ 12.500

Az utazáshoz egyéni utlevél szükséges! Jelentkezési határidő 1937 május hó 10.

Felvilágosítás és prospektus lapunk kiadóhivatalában telefon 2-52, valamint a Központi Bank Menetjegyi-irodájában, Timisoara, Str. Alba Iulia 1. Telefon 15-14 kapható.

Különféle

Nádszékeket

elön olcsón egy vak, ugyanott tást is vállalnak, Str. O. Iosif 4 werth.

Haláleset miatt

elcsesélnék 1 cca 35 kat. hold kiteparcellázott ingatlant, megfelelő városi objektummal. Cím a kiadó

Az ország egyetlen vendéipari SZÁKLAPJA a

Gazeta Restauratorilor și Hotelierilor Vendeqlősök és Szállodások

TIMISOARA I., Strada Caruso 3 megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendégiparos asztalán.